



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

TAP

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

hum pouquinho, pequenina, ou muito pequena parte de alguma cousa.
TANTO, O QUANTO. f. m. Tanto, ou quanto, algum pouco, algum tanto.
Tanto, o quanto d'amor. Tanto, ou quanto de amor, algum pequeno amor.
TANTO QUANTO. f. m. Tudo aquillo que.
Tanto quanto della mente d'occupava. Tudo aquillo, que desoccupava do entendimento.
TANTOSTO. adv. Subitamente, logo, repentinamente, de repente, em continente, sem demora alguma.
TANTOSTO. adj. m. TA. f. Epitheto, que se dá aos ovos cozidos em manteiga sobre fatias de pão torrado, excalfado.

T A O

TAO. f. m. Taos, genero de pedra preciosa, côr de pavão.

T A P

TAPINARE. v. n. Viver pobremente, e com miseria, andar perdido, levar, passar huma vida infeliz, atribulada.

TAPINARSI. v. n. p. Attribular-se, affigir-se, enfiar-se, enfiar-se, moleitar-se grandemente. Modo baixo.

TAPINELLO. dim. m. **DITAPINO.** Miseravelzinho, hum pouco pobre, desgraçadinho.

TAPINITÀ. Miséria, pobreza, desgraça, peolharia, mesquinheza; o ab-

TAPINITADE. Miséria, pobreza, desgraça, peolharia, mesquinheza; o ab-

TAPINITATE. f. f. Miséria, pobreza, miseravel, desgraçado, infeliz, atribulado.

TAPINO. adj. m. NA. f. Miseravel, pobre, misero, desgraçado, infeliz, atribulado.

Tapino. Baixo, mediocre, ordinario, humilde, abatido, abjecto.

TAPINOSI. f. f. Tapinosis, figura de Rhetorica, pela qual se applicão palavras baixas a cousas grandes.

TAPPÈTO. f. m. Tapete, alcatifa; especie de panno de varias côres, e com pello comprido para uso de cubrir as mezas, e armar.

Levare, o Levarsi da tappèto. Modo proverbial. Abandonar, largar inteiramente a empreza, que se tem entre as mãos, quando se conhece que não pôde ter bom exito.

Pagar su 'l tappèto. Pagar por via da Justiça: *Apud pretorem solvere.*

Metter sul tappèto. no fig. Começar a tratar, propor: *In medium proferre.*

Stare alla sinistra col tappèto. no fig. Estar á sua vontade, com descanço, e segurança esperando o exito, a sabida de alguma cousa.

TAPPEZZARE. v. a. Tapetar, entapeçar, cubrir, armar com tapeçaria, com pannos de raz: *Aulais, peripetastibus exornare.*

TAPPEZZATO. adj. m. TA. f. Tapetado, entapeçado, cuberto, armado com tapeçaria, com pannos de raz.

TAPPEZZERÌA. f. f. Tapeçaria, pannos de raz, pannos, com que se ornão, e se armão as casas, tambem escrevemos *tapeçaria, entapisar, entapissado: Peristromata, aulaxon, peripetosma.*

TAPPEZZIERE. f. m. Tapeceiro, ou Tapeceiro; o que vende, ou faz tapeçarias, e pannos de armar.

T A R

TARA. f. f. Tara, diminuição, falta, que se acha no pezo de alguma mercancia, depois de se abater o pezo da vasilha, em que ella vem; a acção de ajustar huma conta.

TARABARA. adv. Igualmente, com igualdade, sem differença. Modo baixo.

TARABÙSO. f. m. Alcaravão, especie de garça, ave aquática.

TARADÒRE. f. m. Qualidade de insecto, que he huma especie de *Asuro.*

TARANDO. f. m. Tarando, animal, que he grande como hum boi, e cujos cornos são como os de viado.

TARANTELLA. f. f. Barrigada de atum salgado.
Tarantella. Tarantella, qualidade de aranha venenosa.

TARANTELO. f. m. Crescença, additamento, accrescimento, aquella quantidade de huma cousa, que os que vendem dão de mais aos compradores, porém de qualidade inferior, e se diz somente de cousas comestiveis; a boa medida, o bom pezo.

TARÀNTOLA. f. f. Tarantola, salamandra, pequena serpente da figura, e tamanho de hum lagarto.
Tarantola. Tarantola, falangio, qualidade de aranha venenosa, que ha na Apulia.

TARANTOLATO. adj. m. TA. f. Mordido da tarantola.

TARAPPATTÀ. f. m. Tarapatá, o som, o toque do tambor.
Tarappattà. Pancada do tambor.

TARANTARA. f. m. O estroendo, o som, que faz a trombeta ao tocar.

TARARE. v. a. Ajustar, reduzir ao justo preço a demaziada quantia pedida pelo artifice, ou pelo vendedor.

Tarare. no fig. Diminuir, cortar.

Tarare. Tarar, pôr a tara, o pezo, que tem hum barril, ou caixa, em que vem alguma mercadoria.

TARATO. adj. m. TA. f. Ajustado, reduzido ao seu justo preço, ao seu justo valor; fallando-se de huma conta.

Tarato. no fig. Diminuido, cortado.

Tarato. Tarado, que traz a tara do pezo, que tem hum barril, ou huma caixa, em que vem huma mercadoria, que se vende a pezo.

TARATORE. v. m. Aquelle, que ajusta, e reduz huma conta ao seu justo preço, e valor.

Taratore. Tarador, o que põe a tara, a quantia do pezo, que tem hum barril, ou caixa, em que vem huma mercadoria, que se vende a pezo.

TARCHIATELLO. dim. m. LA. f. **DI TARCHIATO.** Membrudozinho, que tem os membros algum tanto mais grossos.

TARCHIATO. adj. m. TA. f. Membrudo, que tem os membros grossos, fortes, e vigorosos, refeito, voz baixa.

TARDAMENTE. adv. Tardamente, com tardança, tardiamente, vagarosamente, lentamente, com delongas.

TARDAMENTO. f. m. Tardança, detença, demora, delonga, vagar, a acção de retardar.

TARDANTE. p. a. m. f. Que retarda, retardando.

TARDANEMENTE. adv. Tardamente, com tardança, vagarosamente, lentamente, com fleuma, com vagar, com delonga.

TARDANZA. f. f. Tardança, demora, detença, delonga, vagar, retardação.
Senza tardanza. Sem tardança, sem demora.

Tardanza, o Tardamento di giorno in giorno. Demora, prolação de dia em dia.

TARDARE. v. a. Retardar, reter, demorar, deter, tardar, entreter, causar demora, detença, tardança: *Convulationem, tarditatem injicere, offerre.*

Tardare. Dilatar, differir, demorar.

TARDARE. v. n. } Tardar, demorar-se, dilatar-tardar-se, gastar tempo, estar muito tempo, ir, caminhar lentamente, não vir ao tempo preciso.

Comincia a tardare il giorno. Começa a fazer-se tarde.

Non tarò punto. Não taro hum instante, não me demoro nada, logo aqui estou.

Senza tardare punto. Sem se demorar muito, sem tardança alguma.

Tardare in qualche luogo. Demorar-se, tardar em algum lugar.

Non è punto da tardare. Não se deve dilatar, differir, prolongar mais.